



Manuel d'utilisation

PCE-OM 15 | Stroboscope



Les manuels d'utilisation sont disponibles dans les suivantes langues : anglais, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, turque, polonais, russe, chinois.

Vous pouvez les télécharger ici : www.pce-instruments.com.

Dernière modification : 3 mars 2020
v1.0



Sommaire

| | | |
|----------|--|----------|
| 1 | Consignes de sécurité | 1 |
| 2 | Spécifications techniques | 2 |
| 2.1 | Contenu de livraison | 2 |
| 3 | Description du dispositif | 3 |
| 4 | Mise en marche..... | 4 |
| 5 | Maintenance et nettoyage..... | 6 |
| 5.1 | Remplacement de l'ampoule..... | 6 |
| 5.2 | Nettoyage | 6 |
| 6 | Garantie | 7 |
| 7 | Recyclage | 7 |

1 Consignes de sécurité

Veillez lire ce manuel d'utilisation attentivement et dans son intégralité, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Cet appareil ne doit être utilisé que par un personnel qualifié. Les dommages causés par le non-respect des mises en garde des instructions d'utilisation seront exclus de toute responsabilité.

- Cet appareil ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce manuel d'utilisation. Dans le cas contraire, des situations dangereuses pourraient se produire.
- N'utilisez cet appareil que si les conditions ambiantes (température, humidité, etc.) respectent les valeurs limites indiquées dans les spécifications. N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à une exposition directe au soleil, à une humidité ambiante extrême ou ne le placez pas dans des zones mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs ou à des vibrations fortes.
- Seul le personnel qualifié de PCE Instruments peut ouvrir le boîtier de cet appareil.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les mains humides ou mouillées.
- N'effectuez aucune modification technique dans l'appareil.
- Cet appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni à base de dissolvants.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires ou les pièces de rechange équivalentes proposés par PCE Instruments.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier de l'appareil ne présente aucun dommage visible. Si tel était le cas, n'utilisez pas le dispositif.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- La plage de mesure indiquée dans les spécifications ne doit jamais être dépassée.
- Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des lésions à l'utilisateur et des dommages à l'appareil.

Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux erreurs d'impression ou de contenu de ce manuel. Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente*.

Pour toute question, veuillez contacter PCE Instruments, dont les coordonnées sont indiquées à la fin de ce manuel.



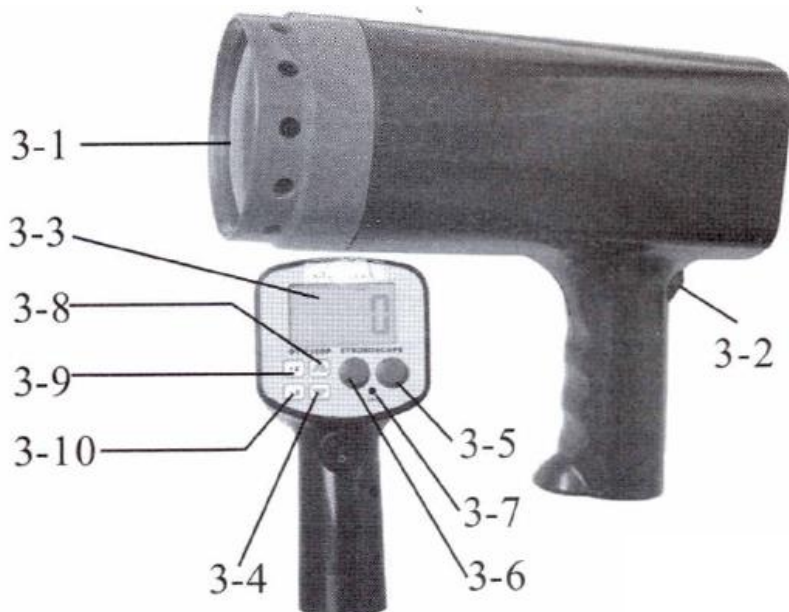
2 Spécifications techniques

| | |
|----------------------------|---|
| Plage de mesure | 50 ... 30 000 rpm |
| Résolution | 0,1 rpm < 1000 rpm 1 rpm > 1000 rpm |
| Précision | ± 0,05 % + 1 chiffre |
| Fonctions | Réglage rapide Réglage fin Multiplication de la fréquence x2 Division de la fréquence ÷2 |
| Entrée Trigger Externe | Jack de 2,5 mm Signal 3 ... 24 V |
| Ampoule | Xénon |
| Écran | LCD de 5 chiffres |
| Hauteur chiffres | 10 mm |
| Angle de réflexion | 80° |
| Alimentation | 230 V AC, 50 Hz |
| Conditions opérationnelles | 0 ... +40 °C / < 80 % H.r. |
| Dimensions | 215 x 180 x 85 mm |
| Poids | 1000 g |

2.1 Contenu de livraison

- 1 x Stroboscope PCE-OM 15
- 1 x Ampoule Xénon de rechange
- 1 x Câble d'alimentation
- 1 x Manuel d'utilisation

3 Description du dispositif

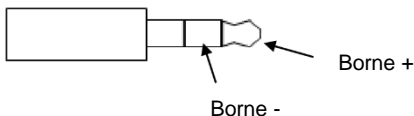


| | | | |
|-----|--------------------------------------|------|--------------------------------------|
| 3-1 | Lampe Xénon | 3-6 | Réglage fin de la fréquence |
| 3-2 | Interrupteur ON/OFF | 3-7 | Entrée Trigger externe (Jack 2,5 mm) |
| 3-3 | Écran LCD | 3-8 | Sélection Trigger interne ou externe |
| 3-4 | Touche sélection plage haute / basse | 3-9 | Multiplication fréquence x2 |
| 3-5 | Réglage grossier de la fréquence | 3-10 | Division fréquence ÷2 |









4 Mise en marche

1. « Marquez » un endroit sur l'objet à mesurer, soit en observant une marque de référence existante (une encoche, une dent distincte d'une roue dentée, etc.), soit en apposant une nouvelle marque de référence (morceau de ruban adhésif blanc, marque au crayon de couleur blanc, signe à la craie, etc.).
2. Branchez le câble d'alimentation à la source de tension et à l'appareil.
3. Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur ON/OFF (2).
4. Choisissez à l'aide de la touche de sélection de plage (4) si vous souhaitez utiliser la plage haute (H) (> 5000 FPM) ou basse (L) (< 5000 FPM) de la fréquence de flash. N'oubliez pas qu'avec une fréquence de flash élevé l'illumination de la lampe est moindre qu'avec une fréquence de flash faible.
5. Ajustez la fréquence de flash (en commençant par une fréquence élevée et en diminuant sa valeur au fur et à mesure) d'abord avec le régulateur grossier (5), puis avec le régulateur fin (6). La fréquence peut être lue au moment que la pièce en mouvement semble fixe visuellement. Consultez le tableau ci-dessous pour plus d'explications.
6. Pour vérifier la lecture, appuyez sur la touche de multiplication de la fréquence x2 (9). Il devrait y avoir une seule image fixe. Appuyez maintenant sur la touche de division ÷2 (10). Deux images devraient maintenant apparaître.
7. Avec la touche de sélection (8), vous pouvez choisir si le déclenchement doit être interne ou externe.

Remarque Environ 5 minutes après l'allumage, la lampe stroboscopique s'éteint automatiquement afin de protéger l'ampoule.



Tableau

| Correspondance entre la rotation d'onde « n » et les flashes « n ₀ » | Images arrêtés | Observations |
|---|---|--|
| $n=n_0$ |  | Image unique |
| $n=kn_0$ $k=1, 2, \dots$ |  | Image unique |
| $n= \frac{1}{2} n_0$ |  | 2 images |
| $n= \frac{3}{4} n_0$ |  | 4 images |
| $n= \frac{5}{2} n_0$ |  | 2 images |
| $n= \frac{1}{3} n_0$ |  | 3 images |
| $n=n_0-\Delta n$ |  | Image unique se déplaçant en sens inverse |
| $n=n_0+\Delta n$ |  | Image unique se déplaçant dans la même direction |

5 Maintenance et nettoyage

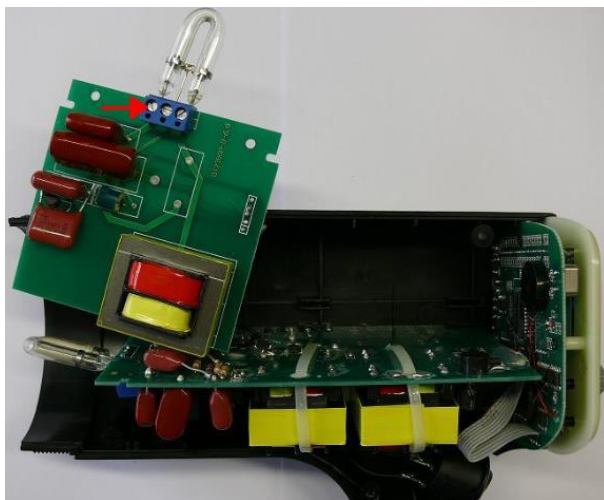
5.1 Remplacement de l'ampoule

Avertissement Débranchez impérativement le câble d'alimentation avant d'ouvrir l'appareil !

Remarque Ne pas manipuler la lampe à mains nues, car des traces peuvent rester sur le verre.

Pour changer la lampe :

1. Débranchez le stroboscope de l'alimentation électrique.
2. Retirez les huit vis qui ferment le boîtier.
3. Ouvrez le boîtier et retirez la platine concernée de son support.
4. Ouvrez les vis de maintien de la lampe et remplacez-la par une nouvelle ampoule.
5. Fixez la nouvelle ampoule, remettez la platine en place, réassemblez le boîtier.



5.2 Nettoyage

Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon en coton humide et non pelucheux et, si nécessaire, d'un nettoyant doux. N'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou de solvants.

6 Garantie

Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente* sur le lien suivant : <https://www.pce-instruments.com/french/terms>.

7 Recyclage

Du fait de leurs contenus toxiques, les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Elles doivent être amenées à des lieux aptes pour leur recyclage.

Pour pouvoir respecter l'ADEME (retour et élimination des résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-même ou seront éliminés selon la loi par une société de recyclage.

Vous pouvez l'envoyer à
PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France

RII AEE – N° 001932
Numéro REI-RPA : 855 – RD. 106/2008



Tous les produits de marque PCE
sont certifiés CE et RoH.



Coordonnées de PCE Instruments

Allemagne

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

États Unis

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel.: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Pays Bas

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Tel.: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

France

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France
Tel. +33 (0) 972 35 37 17
Fax: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Royaume Uni

PCE Instruments UK Ltd
Unit 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel.: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Turquie

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Espagne

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel.: +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Italie

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Tel.: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Danemark

PCE Instruments Denmark ApS
Brik Centerpark 40
7400 Herning
Danmark
Tlf.: +45 70 30 53 08
kontakt@pce-instruments.com
https://www.pce-instruments.com/dansk